

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES) č. 1215/2009

z 30. novembra 2009,

ktorým sa zavádzajú výnimočné obchodné opatrenia pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pristúpenia k Európskej únii

(kodifikované znenie)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 133,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) Nariadenie Rady (ES) č. 2007/2000 z 18. septembra 2000, ktorým sa zavádzajú výnimočné obchodné opatrenia pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pristúpenia k Európskej únii alebo sú s týmto procesom spojené a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2820/98 a rušia sa nariadenia (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000⁽¹⁾ bolo opakované⁽²⁾ podstatným spôsobom zmenené a doplnené. V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa malo toto nariadenie kodifikovať.
- (2) Európska Rada na svojom zasadnutí v Lisabone 23. a 24. marca 2000 prišla k záveru, že stabilizačným a asociačným dohodám s krajinami západného Balkánu by mala predchádzať asymetrická obchodná liberalizácia.
- (3) Očakáva sa, že pokračujúce otváranie trhu Spoločenstva pre dovoz z krajín západného Balkánu prispeje k procesu politickej a hospodárskej stabilizácie v regióne, pričom sa nevytvoria negatívne účinky na Spoločenstvo.
- (4) Preto je vhodné ďalej zlepšovať autonómne obchodné preferencie Spoločenstva odstraňovaním všetkých zostávajúcich colných stropov na priemyselné výrobky a ďalším zlepšovaním prístupu poľnohospodárskych a výrobkov a vrátane spracovaných výrobkov na trh Spoločenstva.
- (5) Tieto opatrenia sa navrhujú ako súčasť procesu stabilizácie a pristúpenia do EÚ ako reakcia na osobitnú

situáciu na západnom Balkáne. Netvorí precedens pre obchodnú politiku Spoločenstva s inými tretími krajinami.

- (6) V súlade s procesom stabilizácie a pristúpenia do EÚ založenom na predchádzajúcom regionálnom prístupe a záveroch Rady z 29. apríla 1997, rozvoj dvojstranných vzťahov medzi Európskou úniou a krajinami západného Balkánu podlieha určitým podmienkam. Udelenie autonómnych obchodných preferencií je spojené s rešpektovaním základných zásad demokracie a ľudských práv a s pripravenosťou daných krajín rozvíjať vzájomné hospodárske vzťahy. Udelenie lepších autonómnych obchodných preferencií v prospech krajín zúčastňujúcich sa na procese stabilizácie a pristúpenia do EÚ by malo byť spojené s ich pripravenosťou zúčastňovať sa na účinných hospodárskych reformách a regionálnej spolupráci, najmä zakladaním zón voľného obchodu v súlade s príslušnými normami GATT/WTO. Okrem toho, právo na výhody vyplývajúce z autonómnych obchodných preferencií závisí od účasti príjemcov na účinnej administratívnej spolupráci so Spoločenstvom, aby sa predišlo riziku podvodu.
- (7) Obchodné preferencie sa môžu poskytnúť len krajinám alebo územiám, ktoré majú colnú správu.
- (8) Bosna a Hercegovina, Srbsko a Kosovo, tak ako ich definuje Rezolúcia Bezpečnostnej rady OSN č. 1244 (1999), podliehajú medzinárodnej civilnej správe Misie OSN v Kosove (UNMIK) (ďalej len „Kosovo“), splňajú tieto podmienky a podobné obchodné preferencie by sa mali poskytnúť im všetkým, aby sa vyhlo diskriminácii v rámci regiónu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 240, 23.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ Pozri prílohu III.

- (9) V obchodných opatreniach ustanovených v tomto nariadení by sa malo zohľadniť, že Srbsko a Kosovo tvoria samostatné colné územia.
- (10) Spoločenstvo uzavrelo dohodu o obchode s textilnými výrobkami so Srbskom ⁽¹⁾.
- (11) Albánsko, Chorvátsko, bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko a Čierna Hora by mali ostať príjemcami tohto nariadenia len v prípade, ak toto nariadenie poskytuje koncesie, ktoré sú výhodnejšie ako koncesie existujúce v rámci zmluvných režimov medzi Spoločenstvom a týmito krajinami.
- (12) Na účely osvedčenia pôvodu a postupov administratívnej spolupráce by sa mali uplatňovať príslušné ustanovenia nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúce Colný kódex Spoločenstva ⁽²⁾.
- (13) Kvôli racionalizácii a zjednodušeniu je vhodné uviesť, že Komisia môže po konzultácii s Výborom pre Colný kódex a bez dotknutia osobitných postupov stanovených v tomto nariadení urobiť potrebné zmeny a technické doplnenia tohto nariadenia.
- (14) Opatrenia nevyhnutné na uplatňovanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy na uplatňovanie vykonávacích právomocí delegovaných na Komisiu ⁽³⁾.
- (15) Úpravy týkajúce sa dovozu ustanovené v tomto nariadení by sa mali obnoviť podľa podmienok, ktoré stanovila Rada, a na základe skúseností získaných z poskytnutia týchto úprav podľa tohto nariadenia. Je vhodné obmedziť dobu trvania týchto úprav do 31. decembra 2010,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Preferenčné úpravy

1. Podľa osobitných ustanovení uvedených v článku 3 výrobky s pôvodom v Bosne a Hercegovine alebo na colných územiach Srbska, alebo Kosova, iné ako uvedené pod položkami č. 0102, 0201, 0202, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 1604, 1701, 1702 a 2204 kombinovanej nomenklatúry, je povolené dovážať do Spoločenstva bez množstevných obmedzení alebo opatrení s rovnocenným účinkom a oslobodením od cla a bez platieb s rovnocenným účinkom.

2. Dovoz výrobkov z cukru uvedených pod položkami č. 1701 a 1702 kombinovanej nomenklatúry s pôvodom v Bosne a Hercegovine alebo na colných územiach Srbska

alebo Kosova sa zvyhodňuje poskytnutím koncesii stanovených v článku 3.

3. Výrobky s pôvodom v Albánsku, Chorvátsku, bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko alebo v Čiernej Hore budú naďalej využívať výhody z ustanovení tohto nariadenia, kde je tak uvedené, alebo z akýchkoľvek opatrení ustanovených v tomto nariadení, ktoré sú výhodnejšie ako obchodné koncesie ustanovené v rámci bilaterálnych dohôd medzi Spoločenstvom a týmito krajinami.

Článok 2

Podmienky na získanie výhod z preferenčných úprav

1. Oprávnenie na získanie výhod z preferenčných úprav podľa článku 1 podlieha:

- a) dosiahnutiu súladu s definíciou „pôvodné výrobky“ stanovenou v časti I hlave IV kapitole 2 oddieli 1 pododdieli 1 nariadenia (EHS) č. 2454/93;
- b) zo strany krajín a území uvedených v článku 1 nezavedenie nových ciel alebo platieb s rovnocenným účinkom a nových množstevných obmedzení alebo opatrení s rovnocenným účinkom na dovozy s pôvodom v Spoločenstve, alebo nezvýšenie existujúcich úrovní ciel alebo platieb alebo nezavedenie akýchkoľvek ďalších obmedzení od 30. septembra 2000; a
- c) účasti príjemcov výhod na účinnej administratívnej spolupráci so Spoločenstvom, aby sa zabránilo riziku podvodu.

2. Bez toho aby boli dotknuté podmienky ustanovené v odseku 1, udeľovanie preferencií podľa článku 1 je podmienené pripravenosťou príjemcov zapojiť sa do účinných hospodárskych reforiem a do regionálnej spolupráce s ostatnými krajinami, ktorých sa týka proces stabilizácie a pristúpenia k EÚ, najmä zakladaním zón voľného obchodu podľa článku XXIV GATT 1994 a ostatných príslušných ustanovení WTO.

V prípade nesúladu v tomto ohľade Rada môže, na základe návrhu Komisie, prijať kvalifikovanou väčšinou vhodné opatrenia.

Článok 3

Poľnohospodárske výrobky – colné kvóty

1. Na určité produkty rybolovu a na víno, uvedené v prílohe I s pôvodom v krajinách alebo na územiach podľa článku 1, sa pozastavuje uplatňovanie cla na dovoz do Spoločenstva a to na obdobie na úrovni v rámci limitov colných kvót Spoločenstva a za podmienok uvedených na každý výrobok a pôvod stanovenými v uvedenej prílohe.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 90, 8.4.2005, s. 36.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

2. Clo uplatňované na dovozy výrobkov „z mladého hovädzieho mäsa“ do Spoločenstva definovaných v prílohe II s pôvodom v krajinách a na územiach uvedených v článku 1 ods. 1 je 20 % z cla *ad valorem* a 20 % zo špecifického cla stanoveného v Spoločnom colnom sadzobníku v rámci limitu ročnej colnej kvóty 11 475 ton vyjadrených v jatočnej hmotnosti.

Objem ročnej colnej kvóty 11 475 ton sa rozdelí medzi zvýhodnené krajiny a územia takto:

- a) 1 500 ton (jatočná hmotnosť) na výrobky „z mladého hovädzieho mäsa“ s pôvodom v Bosne a Hercegovine;
- b) 9 175 ton (jatočná hmotnosť) na výrobky z mladého hovädzieho mäsa s pôvodom na colných územiach Srbska alebo Kosova.

Na dovoz výrobkov „z mladého hovädzieho mäsa“, definované v prílohe II, s pôvodom v Albánsku do Spoločenstva sa neuplatňujú výhody z colných koncesíí.

Ku každej žiadosti o dovozy v rámci týchto kvót sa prikladá osvedčenie o pravosti vydané príslušnými orgánmi krajiny vývozu, ktoré osvedčuje, že tovar má pôvod v príslušnej krajine alebo na príslušnom území a zodpovedá definícii v prílohe II tohto nariadenia. Toto osvedčenie navrhne Komisia podľa postupu uvedeného v článku 195 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky ⁽¹⁾.

3. Dovozy výrobkov z cukru uvedených pod položkami č. 1701 a 1702 kombinovanej nomenklatúry s pôvodom v Bosne a Hercegovine a na colných územiach Srbska a Kosova podlieha týmto ročným bezcolným kvótam:

- a) 12 000 ton (čistá hmotnosť) na výrobky z cukru s pôvodom v Bosne a Hercegovine;
- b) 180 000 ton (čistá váha) na výrobky z cukru s pôvodom na colných územiach Srbska alebo Kosova.

4. Bez ohľadu na iné ustanovenia tohto nariadenia a najmä na článok 10, vzhľadom na osobitnú citlivosť trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a produktmi rybolovu, ak dovozy poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybolovu vážne poškodzujú trhy Spoločenstva a ich regulačné mechanizmy, Komisia môže prijať náležité opatrenia v súlade s postupom uvedeným v článku 8 ods. 2.

Článok 4

Zavedenie colných kvót na výrobky z „mladého hovädzieho mäsa“ a cukru

Podrobné pravidlá uplatňovania colných kvót na výrobky „z mladého hovädzieho mäsa“ určí Komisia v súlade s postupom

uvedeným v článku 195 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007.

Podrobné pravidlá uplatňovania colných kvót na výrobky z cukru uvedené pod položkou 1701 a 1702 kombinovanej nomenklatúry určí Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 195 ods. 2 nariadenia (ES) č. 123/2007.

Článok 5

Spravovanie colných kvót

Colné kvóty uvedené v článku 3 ods. 1 tohto nariadenia spravuje Komisia v súlade s článkami 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Komunikácia medzi členskými štátmi a Komisiou sa na tento účel vykonáva, pokiaľ je to možné, diaľkovým spojením (telematicky).

Článok 6

Prístup k colným kvótam

Každý členský štát zabezpečí, aby dovozcovia mali rovnaký a neprerušovaný prístup k colným kvótam, pokiaľ to umožňuje zostatok príslušného objemu kvóty.

Článok 7

Udelenie právomocí

Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 8 ods. 2 prijme ďalšie ustanovenia potrebné na uplatnenie tohto nariadenia, iné ako stanovené v článku 4, a to najmä:

- a) zmeny a doplnenia a technické úpravy potrebné po zmenách číselných znakov kombinovanej nomenklatúry a podpoložiek TARIC;
- b) potrebné úpravy po uzavretí ďalších dohôd medzi Spoločenstvom a krajinami a územiami uvedenými v článku 1.

Článok 8

Výbor

1. Komisii bude pomáhať Výbor pre colný kódex, zriadený podľa článku 247a nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva ⁽²⁾ (ďalej len „výbor“).

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatnia sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Obdobie ustanovené v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES je jeden mesiac.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

Článok 9**Spolupráca**

Členské štáty a Komisia úzko spolupracujú, aby zabezpečili dodržiavanie tohto nariadenia a najmä ustanovení stanovených v článku 10 ods. 1.

Článok 10**Dočasné pozastavenie**

1. Ak Komisia zistí, že existuje dostatok dôkazov o podvode alebo o neposkytovaní administratívnej spolupráce, ako sa vyžaduje na overenie dôkazu o pôvode, alebo že sa vývoz do Spoločenstva podstatne zvýšil nad úroveň zvyčajnej výroby a vývoznej kapacity, alebo že krajiny a územia uvedené v článku 1 nedodržiavajú ustanovenia článku 2 ods. 1, môže prijať opatrenia na pozastavenie celých úprav stanovených v tomto nariadení alebo ich častí na obdobie troch mesiacov, ak pred tým:

- a) informovala Výbor;
- b) vyzvala členské štáty, aby prijali preventívne opatrenia potrebné na ochranu finančných záujmov Spoločenstva, resp. na zabezpečenie dodržiavania článku 2 ods. 1 zvýhodnenými krajinami a územiami;
- c) uverejnila oznámenie v Úradnom vestníku Európskej Únie uvádzajúc, že existujú dostatočné dôvody na pochybnosti o uplatňovaní preferenčných úprav, resp. dodržiavania

článku 2 ods. 1 zo strany danej zvýhodnenej krajiny alebo územia, ktoré využívajú výhody poskytnuté v tomto nariadení.

2. Členský štát môže rozhodnutie Komisie postúpiť Rade do 10 dní. Rada rozhodujúca kvalifikovanou väčšinou môže prijať odlišné rozhodnutie do 30 dní.

3. Na konci obdobia pozastavenia Komisia rozhodne o ukončení opatrenia o dočasnom pozastavení po konzultácii s výborom alebo o predĺžení opatrenia o pozastavení v súlade s odsekom 1.

Článok 11**Zrušenie**

Nariadenie (ES) č. 2007/2000 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe IV.

Článok 12**Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa do 31. decembra 2010.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. novembra 2009

Za Radu

predseda

S. O. LITTORIN

PRÍLOHA I

COLNÉ KVÓTY UVEDENÉ V ČLÁNKU 3 ODS. 1

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa má znenie opisu výrobkov považovať za znenie len s indikatívnym významom, pričom preferenčná schéma je určená v rámci kontextu tejto prílohy, na základe rozsahu číselných znakov KN. Ak sú uvedené číselné znaky ex KN, preferenčná schéma sa určí uplatnením číselného znaku KN spolu s príslušným opisom.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis	Kvóta na rok ⁽¹⁾	Zvýhodnení príjemcovia	Colná sadzba
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pstruhy (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> a <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; sušené, solené alebo v slanom náleve, údené; filé a ostatné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	50 ton	Bosna a Hercegovina, colné územia Srbska a Kosova	Výnimka
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Kapry: živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; sušené, solené alebo v slanom náleve, údené; filé a ostatné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	110 ton	Bosna a Hercegovina, colné územia Srbska a Kosova	Výnimka
09.1575	ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pražmy morské (<i>Dentex dentex</i> a <i>Pagellus spp.</i>): živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; sušené, solené alebo v slanom náleve, údené; filé a ostatné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	75 ton	Bosna a Hercegovina, colné územia Srbska a Kosova	Výnimka
09.1577	ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Ryby druhu <i>Dicentrarchus labrax</i> : živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; vysušené; solené alebo v slanom náleve, údené; filé a ostatné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	60 ton	Bosna a Hercegovina, colné územia Srbska a Kosova	Výnimka

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis	Kvóta na rok ⁽¹⁾	Zvýhodnení príjemcovia	Colná sadzba
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Pripravené alebo konzervované sardely	60 ton	Bosna a Hercegovina, colné územia Srbska a Kosova	12,5 %
09.1515	ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 84 ex 2204 21 85 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Víno z čerstvého hrozna so skutočným alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 15 % vol, iné než šumivé víno	129 000 hl ⁽²⁾	Albánsko ⁽³⁾ , Bosna a Hercegovina, Chorvátsko ⁽⁴⁾ , bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko ⁽⁵⁾ , Čierna Hora ⁽⁶⁾ , colné územia Srbska alebo Kosova	Výnimka

⁽¹⁾ Celkový objem colnej kvóty prístupný na dovoz s pôvodom zo zvýhodnených krajín.

⁽²⁾ Objem tejto celkovej colnej kvóty sa zníži, ak sa zvýši objem kvóty individuálnej colnej kvóty uplatniteľnej na poradové číslo 09.1588, pokiaľ ide o určité vína s pôvodom v Chorvátsku.

⁽³⁾ Prístup vína s pôvodom v Albánsku k tejto celkovej colnej kvóte podlieha predchádzajúcemu vyčerpaniu individuálnych colných kvót stanovených v dodatkovom protokole o víne uzatvorenom s Albánskom. Tieto individuálne colné kvóty sa otvárajú pre poradové čísla 09.1512 a 09.1513.

⁽⁴⁾ Prístup vína s pôvodom v Chorvátsku k tejto celkovej colnej kvóte podlieha predchádzajúcemu vyčerpaniu individuálnych colných kvót stanovených v dodatkovom protokole o víne uzatvorenom s Chorvátskom. Tieto individuálne colné kvóty sa otvárajú pre poradové čísla 09.1588 a 09.1589.

⁽⁵⁾ Prístup vína s pôvodom v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko k tejto celkovej colnej kvóte podlieha predchádzajúcemu vyčerpaniu individuálnych colných kvót stanovených v dodatkovom protokole o víne uzatvorenom s bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko. Tieto individuálne colné kvóty sa otvárajú pre poradové čísla 09.1558 a 09.1559.

⁽⁶⁾ Prístup vína s pôvodom v Čiernej Hore k týmto celkovým colným kvótam podlieha predchádzajúcemu vyčerpaniu individuálnych colných kvót stanovených v dodatkovom protokole o víne uzatvorenom s Čiernou Horou. Táto individuálna colná kvóta sa otvára pre poradové číslo 09.1514.

PRÍLOHA II

Definícia výrobkov „z mladého hovädzieho mäsa“ uvedených v článku 3 ods. 2

Napriek pravidlám na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry opis výrobkov nemá viac než oznamovaciu hodnotu a preferenčné schémy sú určené v rámci kontextu tejto prílohy zahrnutím do číselných znakov KN. Ak je pred číselným znakom KN uvedený symbol ex, preferenčná schéma sa určí uplatnením číselného znaku KN spolu s príslušným opisom tovaru.

Číselný znak KN	Podpoložka TARIC-u	Opis
		Živé hovädzie zvieratá:
		- Ostatné:
		-- Domáce druhy:
		--- S hmotnosťou presahujúcou 300 kg:
		---- Jalovice (hovädzie samice, ktoré sa nikdy neotelili):
ex 0102 90 51		----- Jatočné:
	10	- Ktoré ešte nemajú trvalý chrup, s hmotnosťou od 320 kg do 470 kg vrátane ⁽¹⁾
ex 0102 90 59		----- Ostatné:
	11	- Ktoré ešte nemajú trvalý chrup, s hmotnosťou od 320 kg do 470 kg vrátane ⁽¹⁾
	21	
	31	
	91	
		---- Ostatné:
ex 0102 90 71		----- Jatočné:
	10	- Býky a mladé voly, ktoré ešte nemajú trvalý chrup, s hmotnosťou od 350 kg do 500 kg vrátane ⁽¹⁾
ex 0102 90 79		----- Ostatné:
	21	- Býky a mladé voly, ktoré ešte nemajú trvalý chrup, s hmotnosťou od 350 kg do 500 kg vrátane ⁽¹⁾
	91	
		Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené:
ex 0201 10 00		- Trupy a polovičky trupov
	91	- Trupy s hmotnosťou od 180 kg do 300 kg vrátane a polovičky trupov s hmotnosťou od 90 kg do 150 kg s nízkym stupňom osifikácie chrupaviek (najmä lonových spôn a apofýzy stavcov), ktorých mäso má bledoružovú farbu a tuk, extrémne jemného tkaniva, je biely až bledožltý ⁽¹⁾
		- Ostatné kusy nevykostené:
ex 0201 20 20		-- „Kompenzované“ štvrtiny:
	91	- „Kompenzované“ štvrtiny s hmotnosťou od 90 kg do 150 kg vrátane, s nízkym stupňom osifikácie chrupaviek (najmä lonových spôn a apofýzy stavcov), ktorých mäso má bledoružovú farbu a tuk, extrémne jemného tkaniva, je biely až bledožltý ⁽¹⁾
ex 0201 20 30		-- Neoddelené alebo oddelené predné štvrtiny:
	91	- Oddelené predné štvrtiny s hmotnosťou od 45 kg do 75 kg vrátane, s nízkym stupňom osifikácie chrupaviek (najmä apofýzy stavcov), ktorých mäso má bledoružovú farbu a tuk, extrémne jemného tkaniva, je biely až bledožltý ⁽¹⁾
ex 0201 20 50		-- Neoddelené alebo oddelené zadné štvrtiny:
	91	- Oddelené zadné štvrtiny s hmotnosťou od 45 kg do 75 kg vrátane (ale od 38 kg do 68 kg vrátane v prípade zadných štvrtín nevykostených) s nízkym stupňom osifikácie chrupaviek (najmä apofýzy stavcov), ktorých mäso má bledoružovú farbu a tuk, extrémne jemného tkaniva, je biely až bledožltý ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Použitie tejto podpoložky podlieha podmienkam stanoveným v príslušných ustanoveniach Spoločenstva.

PRÍLOHA III

Zrušené nariadenie

so zoznamom neskorších zmien a doplnení

Nariadenie Rady (ES) č. 2007/2000
(Ú. v. ES L 240, 23.9.2000, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 2563/2000
(Ú. v. ES L 295, 23.11.2000, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 2487/2001
(Ú. v. ES L 335, 19.12.2001, s. 9).

Nariadenie Komisie (ES) č. 607/2003
(Ú. v. EÚ L 86, 3.4.2003, s. 18).

Iba článok 1

Nariadenie Rady (ES) č. 374/2005
(Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 1282/2005
(Ú. v. EÚ L 203, 4.8.2005, s. 6).

Nariadenie Rady (ES) č. 1946/2005
(Ú. v. EÚ L 312, 29.11.2005, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 530/2007
(Ú. v. EÚ L 125, 15.5.2007, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 407/2008
(Ú. v. EÚ L 122, 8.5.2008, s. 7).

PRÍLOHA IV

Tabuľka zhody

nariadenie (ES) č. 2007/2000	toto nariadenie
Článok 1 odsek 1	Článok 1 odsek 1
Článok 1 odsek 2	Článok 1 odsek 3
Článok 1 odsek 3	Článok 1 odsek 2
Článok 2	Článok 2
Článok 4 odsek 1	Článok 3 odsek 1
Článok 4 odsek 2 prvý pododsek	Článok 3 odsek 2 prvý pododsek
Článok 4 odsek 2 druhý pododsek úvodné slová	Článok 3 odsek 2 druhý pododsek úvodné slová
Článok 4 odsek 2 druhý pododsek písmeno a)	Článok 3 odsek 2 druhý pododsek písmeno a)
Článok 4 odsek 2 druhý pododsek písmeno d)	Článok 3 odsek 2 druhý pododsek písmeno b)
Článok 4 odsek 2 tretí a štvrtý pododsek	Článok 3 odsek 2 tretí a štvrtý pododsek
Článok 4 odsek 3	Článok 3 odsek 4
Článok 4 odsek 4	Článok 3 odsek 3
Článok 6	Článok 4
Článok 7	Článok 5
Článok 8	Článok 6
Článok 9	Článok 7
Článok 10	Článok 8
Článok 11	Článok 9
Článok 12	Článok 10
Článok 13	—
Článok 14	—
Článok 15	—
Článok 16	—
—	Článok 11
Článok 17	Článok 12
Príloha I	Príloha I
Príloha II	Príloha II
—	Príloha III
—	Príloha IV